



الجمهورية العربية السورية
وزارة الخارجية والمغتربين
إدارة الأمن

الرقم: ٨٦

التاريخ: ٢٠٢٠/٥/١٩

تهدي وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية أطيّب
تحياتها إلى كافة السفارات والبعثات الدبلوماسية في دمشق، وتتشرف بإيداعها
الإعلان رقم ٢٠٢٠/٣٤٩ تاريخ ٢٠٢٠/٥/١١ للمرة الثانية لتنفيذ محطة توليد
كهرباء بوضونية باستطاعة قدرها ٤/ ميغاواط في محطة توليد الزارة - محافظة حماة
على أساس مفتاح باليد.

ترجو وزارة الكهرباء إيداع المناقصة للجهات المعنية في بلدكم.

تغتنم وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية العربية السورية هذه المناسبة
لتعرب لكافة السفارات والبعثات الكريمة عن فائق الاحترام والتقدير.





الجمهورية العربية السورية

وزارة الكهرباء
المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء

مديرية العقود والقروض

إعلان عن طلب عروض داخلي خارجي رقم ٢٠٢٠/٣٤٩

للمرة الثانية

تعلن المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء للمرة الثانية عن حاجتها لتصميم وتصنيع وتوريد والنقل والتأمين والاختبار وتنفيذ الأعمال المدنية والتركيب والوضع بالتشغيل للتجهيزات والآلات والمعدات اللازمة لتنفيذ محطة توليد كهروضوئية باستطاعة قدرها ٤/ ميغا واط في محطة توليد الزارة - محافظة حماة - على أساس مفتاح باليد ، بما في ذلك توريد الناطع التبديلية والعدد والتدريب الداخلي لعناصر المؤسسة، مع جميع ما يلزم لضمان التشغيل والاستثمار بشكل آمن بالإضافة إلى تأمين التمويل اللازم للمشروع عن طريق تسهيلات دفع.

إن جميع الشركات مدعوة للمشاركة في طلب العروض، وذلك وفقاً للشروط المحددة في إضبارة طلب العروض رقم ٢٠٢٠/٣٤٩ والتي يمكن للراغبين في المشاركة الحصول على الإضبارة من مديرية العقود والقروض - دائرة العقود الخارجية - في المؤسسة فيما بين الساعة الحادية عشر والثانية عشر والنصف خلال ساعات العمل الرسمي، وذلك مقابل مبلغ ١٠٠ يورو بالنسبة للأجانب والعرب غير السوريين أو ٥٠٠٠٠ ألف ليرة سورية بالنسبة للسوريين.

- التأمينات الأولية: تعدد بمبلغ ٤٠٠٠٠٠ يورو فقط أربعون ألف يورو لا غير. أو ما يعادلها بإحدى العملات الأجنبية المعتمدة لدى مصرف سوريا المركزي أو ما يعادلها بالعملة المحلية وفق سعر التحويل المعتمد لدى مصرف سوريا المركزي بتاريخ تقديمها.

- التأمينات النهائية: لا يوجد

- مدة التنفيذ: تحدد مدة التنفيذ الكلية للمشروع بـ ١٨/ شهر تبدأ من اليوم التالي لتاريخ أمر المباشرة.

- المعايير التي ستستخدم في تقييم العروض ستكون كما يلي:

مجموع العلامات الفنية ١٠٠ علامة موزعة كما يلي: (مرجعية الشركة ١٠ علامات، اللواظ الكهروضوئية ٥٠ علامة - أداء المحطة ٨ علامات - أنظمة القياس والمراقبة ٢ علامتان - التجهيزات الكهربائية ٢٠ علامة - الأعمال المدنية ١٠ علامات) ويرفض العرض الذي يحصل على علامة فنية تقل عن ٧٠% علامة.

- مدة ارتباط العارض بعرضه: ١٢٠ يوماً اعتباراً من اليوم التالي لآخر موعد لتقديم العروض.

- على العارض الالتزام بكافة أحكام دفاتر الشروط وخاصة تسديد الضرائب والرسوم.

- تقدم العروض قبل نهاية الدوام الرسمي من تاريخ ١٠/٨/٢٠٢٠ إلى ديوان المؤسسة العامة لتوليد الكهرباء الكائن في دمشق - المزة - شارع ١٧ ليسان مشابل فندق النارلون - الجمهورية العربية السورية.

دمشق في ١١/٥/٢٠٢٠.

المدير العام

للمؤسسة العامة لتوليد الكهرباء

المهندس محمود حسن رمضان

SYRIAN ARAB REPUBLIC
PUBLIC ESTABLISHMENT OF ELECTRICITY
FOR GENERATION
Department of contracts & loans



INTERNAL - EXTERNAL CALL FOR TENDERS No. 349/2020

For the second time

Public establishment of electricity for generation announces for the second time its need for designing, manufacturing, supplying, transporting, insuring, testing, executing civil works, erecting, putting into operation for all equipment, machineries and necessary tools for the execution of a photovoltaic power plant with a capacity of /4/ M.W at Al-Zara power plant in Hama Province on turn-key basis including the supplying of spare parts and tools, internal training for personnel from PEEG with all needs to guarantee the safe operation and exploitation. In addition to provide the finance for this project through payment facilities.

All firms are invited to participate in the call for tenders. This will be according to the conditions specified in the file of Internal-External Call For Tenders No.349/2020. Those interested in participation can obtain a copy of the file from the contracts and loans department in the Establishment between 11-12.30 a.m during the official business hours and against (100) Euro for foreigners and Arabs non Syrian or (50000) Syrian pounds for Syrians.

- **Bid bond:** /40 000/ Euro only forty thousand Euro or its equivalent in one of the foreign currencies accredited by Central Bank of Syria or equivalent in the local currency as per the exchange rate of Central Bank of Syria on the day of presentation.
- **Performance Bond:** not requested.
- **Execution period:** The total execution period will be /18/ months starting from the next day of the date of commencement order.
- **Criteria basis that will be used for tender evaluation will be as follows:**
 - The total Technical marks are 100 marks, these marks are distributed as follows : (company reference /10/ marks, photovoltaic panels /30/ marks, plant performance /8/ marks- measuring and monitoring systems /2/ marks- electrical equipment /20/ marks- civil works /10/ marks).
 - The offer which scores less than 70% marks will be rejected .
- **Option period:** (120) days, from the next day of the closing date for submitting the offers.
- The Bidder has to be bound with the regulations of all books of conditions especially paying taxes and duties .